

# cecotec

## Surface Precision 9100/9200/9300 Healthy

Báscula digital/Digital scale/Весы напольные/Ваги підлогові



Manual de instrucciones  
Instruction manual  
Руководство по  
эксплуатации  
Інструкція з експлуатації



## ÍNDICE

1. Piezas y componentes	/ 04
2. Instrucciones de seguridad	/ 06
3. Características del dispositivo	/ 07
4. Antes de usar	/ 07
5. Funcionamiento	/ 07
6. Limpieza y mantenimiento	/ 07
7. Especificaciones técnicas	/ 08
8. Reciclaje de electrodomésticos	/ 08
9. Garantía y SAT	/ 09

## INDEX

1. Parts and components	/ 04
2. Safety instructions	/ 10
3. Device features	/ 11
4. Before use	/ 11
5. Operation	/ 11
6. Cleaning and maintenance	/ 12
7. Technical specifications	/ 12
8. Disposal of old electrical appliances	/ 12
9. Technical support service and warranty	/ 13

## СОДЕРЖАНИЕ

1. Компоненты устройства	/ 04
2. Инструкция по безопасной эксплуатации	/ 14
3. Характеристики устройства	/ 15
4. Перед первым использованием	/ 15
5. Эксплуатация устройства	/ 15
6. Очистка и обслуживание устройства	/ 16
7. Технические характеристики	/ 16
8. Утилизация старых электроприборов	/ 16
9. Сервисное обслуживание и гарантия	/ 17

## ЗМІСТ

1. Компоненти пристрою	/ 04
2. Інструкція з безпечної експлуатації	/ 18
3. Характеристики пристрою	/ 19
4. Перед першим використанням	/ 19
5. Експлуатація пристрою	/ 19
6. Очищення та обслуговування пристрою	/ 20
7. Технічні характеристики	/ 20
8. Утилізація старих електроприладів	/ 20
9. Сервісне обслуговування і гарантія	/ 21

## INDICE

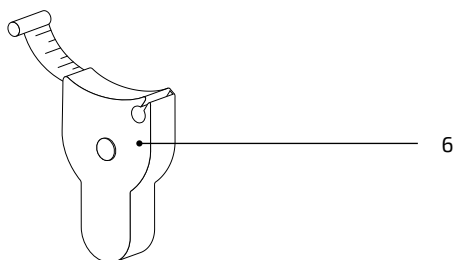
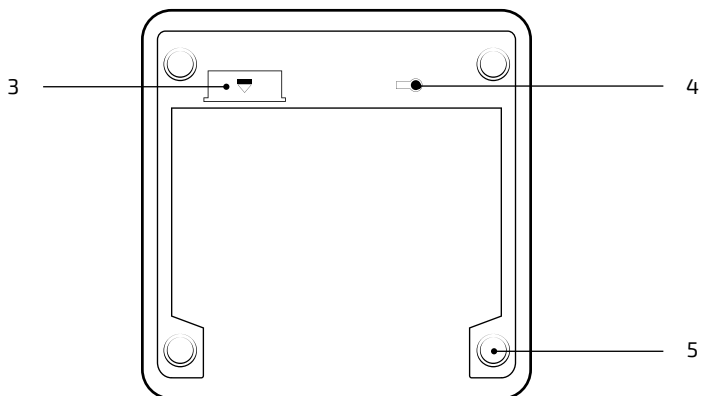
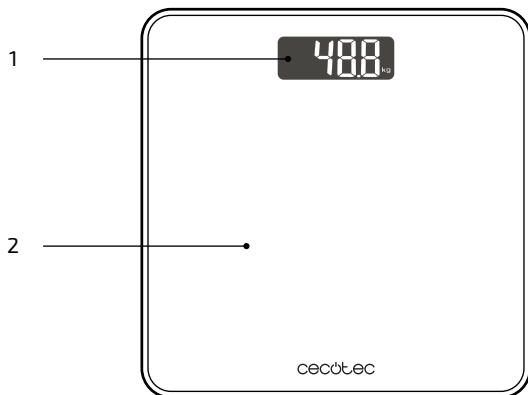
1. Parti e componenti	/ 04
2. Istruzioni di sicurezza	/ 22
3. Caratteristiche del dispositivo	/ 23
4. Prima dell'uso	/ 23
5. Funzionamento	/ 23
6. Pulizia e manutenzione	/ 23
7. Specifiche tecniche	/ 24
8. Riciclaggio degli elettrodomestici	/ 24
9. Garanzia e SAT	/ 25

## ÍNDICE

1. Peças e componentes	/ 04
2. Instruções de segurança	/ 26
3. Características do dispositivo	/ 27
4. Antes de usar	/ 27
5. Funcionamento	/ 27
6. Limpeza e manutenção	/ 27
7. Especificações técnicas	/ 28
8. Reciclagem de eletrodomésticos	/ 28
9. Garantia e SAT	/ 29

# 1. PIEZAS Y COMPONENTES

Parts and components/Компоненты устройства/Компоненти пристрою/Parti e componenti/Peças e componentes



**ES**

1. Pantalla LCD con iluminación (excepto el modelo 9300)
2. Plataforma de vidrio templado (modelo 9100), acero inoxidable (modelo 9200) y bambú (modelo 9300)
3. Cubierta de pilas
4. Botón de cambio de unidad de peso
5. Sensor de alta precisión
6. Cinta métrica corporal

**EN**

1. Illuminated LCD display (except for model 9300)
2. Tempered glass (model 9100), stainless steel (model 9200) and bamboo (model 9300) platform
3. Battery cover
4. Unit conversion switch
5. High precision sensor
6. Body-measuring tape

**RU**

1. ЖК дисплей (только в модели 9300)
2. Корпус из закаленного стекла (модель 9100), стальной корпус (модель 9200), бамбуковый корпус (модель 9300)
3. Крышка батарейного отсека
4. Переключатель единиц измерения
5. Высокоточный сенсор
6. Измерительная лента для тела

**UA**

1. ЖК дисплей (тільки в моделі 9300)
2. корпус із загартованого скла (модель 9100), сталевий корпус (модель 9200), бамбуковий корпус (модель 9300)
3. Кришка батарейного відсіку
4. Перемикач одиниць вимірювання
5. Високоточний сенсор
6. Вимірювальна стрічка для тіла

**IT**

1. Monitor LCD con illuminazione (eccetto il modello 9300)
2. Piattaforma in vetro temperato (modello 9100), acciaio inossidabile (modello 9200) e bambù (modello 9300)
3. Copertura delle pile
4. Tasto di unità del peso
5. Sensore ad alta precisione
6. Metro corporeo a nastro

**PT**

1. Ecrã LCD com iluminação (excepto o modelo 9300)
2. Plataforma de vidro temperado (modelo 9100), aço inoxidável (modelo 9200) e bambu (modelo 9300)
3. Tampa das pilhas
4. Botão de unidade de peso
5. Sensor de alta precisão
6. Fita métrica corporal

## 2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para referencias futuras o nuevos usuarios.

- Este dispositivo está diseñado para su uso personal y no para fines comerciales.
- Mantenga el dispositivo, así como su material de embalaje, fuera del alcance de los niños y animales sin supervisión.
- No utilice el dispositivo si presenta daños visibles. En caso de mal funcionamiento o avería contacte con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec.
- Mantenga el dispositivo alejado de fuentes de calor.
- No utilice el producto en el exterior.
- No exponga el dispositivo a temperaturas extremas, condiciones de humedad o a luz solar directa.
- Mantenga el dispositivo alejado del agua y de otros líquidos.
- Los cambios drásticos de temperatura podrían producir condensación. En ese caso, espere a que el dispositivo vuelva a estar a temperatura ambiente antes de ponerlo en funcionamiento.
- No deje caer el producto al suelo ni salte sobre su superficie de medición.
- No se suba a la báscula con los pies mojados y asegúrese de que tanto la superficie de medición como el suelo están secos.
- No coloque los pies en los bordes de la báscula.
- No utilice limpiadores cáusticos o abrasivos para limpiar el dispositivo, esto podría dañar la superficie.

### INSTRUCCIONES SOBRE LAS PILAS

- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños y los animales, podrían resultar dañinas si fueran ingeridas. En caso de ingestión, acuda a un médico inmediatamente.
- En caso de fuga de líquido de las pilas, evite su contacto con la piel, los ojos y las mucosas.

**ADVERTENCIA:** en caso de contacto con el ácido, lave inmediatamente y con abundante agua las zonas afectadas y póngase en contacto con un médico lo antes posible.

- Asegúrese de que los contactos de las pilas dentro del dispositivo están limpios antes de insertarlas. Límpielos si fuera necesario.
- Utilice únicamente el tipo de pilas indicado en las especificaciones técnicas.
- Cambie siempre todas las pilas a la vez y no utilice pilas de diferente tipo o capacidad.
- Fíjese en la polaridad a la hora de reemplazar las pilas (+/-).
- Retire las pilas del dispositivo cuando estén descargadas o cuando la báscula no vaya a ser utilizada en un tiempo.
- Las pilas no deben ser recargadas, peladas, tiradas al fuego ni cortocircuitadas.

- Los modelos Surface Precision 9100 y 9200 Healthy utilizan 2 pilas de 1,5 V, tipo AAA (incluidas) y el modelo Surface Precision 9300 Healthy utiliza 1 pila de 3 V, tipo CR2032 (incluida).

**ADVERTENCIA:** si aparece "Lo" en la pantalla, las pilas deben ser reemplazadas.

Cómo cambiar las pilas:

1. Abra el compartimento de las pilas, situado en la parte inferior del dispositivo.
2. Introduzca las pilas. Preste atención a la polaridad.
3. Cierre el compartimento de las pilas deslizando la tapa. Asegúrese de que encaja correctamente.

### 3. CARACTERÍSTICAS DEL DISPOSITIVO

- Encendido y apagado automático.
- Unidades de medida: kilogramos (kg) y libras (lb).
- Indicador de batería baja y de sobrecarga.

### 4. ANTES DE USAR

1. Saque el producto de la caja. Asegúrese de que no presenta ningún daño, en caso de detectar alguno, notifíquelo inmediatamente al Servicio de Asistencia Técnica.
2. Seleccione la unidad de medición deseada pulsando el botón de cambio de unidad de peso (kg o lb).

### 5. FUNCIONAMIENTO

1. Coloque el dispositivo en una superficie sólida, seca y plana (evite alfombras). Los suelos irregulares dan lugar a resultados de medidas inexactos.
2. Súbase a la báscula con cuidado. La pantalla se encenderá y mostrará el peso de forma automática. Una vez calculado, la pantalla se bloqueará y parpadeará indicando el peso final.
3. El dispositivo se apagará de forma automática tras 8 segundos de inactividad.

### RESOLUCIÓN DE POSIBLES ERRORES

"Lo": las pilas de la báscula están descargadas. Inserte pilas nuevas.

"Err": sobrecarga. Bájese de la báscula para evitar daños en el producto.

"C": ha ocurrido un error durante la medición de peso. Bájese y suba de nuevo.

### 6. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. No sumerja nunca el dispositivo en agua u otros líquidos. No permita que entre ningún

- tipo de líquido dentro del dispositivo durante la limpieza.
2. No utilice nunca productos de limpieza cáusticos o abrasivos para limpiar el dispositivo, podrían dañar la superficie.
  3. Utilice un paño suave y húmedo para limpiar la báscula, si fuera necesario, use un producto de limpieza suave.
  4. Guarde el dispositivo en un lugar limpio, seco, protegido de la luz solar directa y fuera del alcance de los niños mientras no esté en funcionamiento.

## 7. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelos: Surface Precision 9100/9200/9300 Healthy

Referencias: 04085/04086/04087

Peso máximo: 180 kg

Alimentación:

- Modelos 9100 y 9200: 1,5 V (2 pilas tipo AAA)
- Modelo 9300: 3 V (1 pila tipo CR2032)

Dimensiones:

- Modelos 9100 y 9200: 300 x 300 x 18 mm
- Modelo 9300: 300 x 300 x 30 mm

Unidades de medida: kilogramos (kg)/libras (lb)

Peso neto: 1,5-1,6 kg

Pantalla:

- Modelos 9100 y 9200: 74 x 28 mm
- Modelo 9300: 74 x 38 mm

Made in China | Diseñado en España

## 8. RECICLAJE DE ELECTRODOMÉSTICOS



La directiva europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) especifica que los electrodomésticos no deben ser reciclados con el resto de los desperdicios municipales. Dichos electrodomésticos han de ser desechados de forma separada, para optimizar la recuperación y reciclaje de materiales y, de esta manera, reducir el impacto que puedan tener en la salud humana y el medioambiente.

El símbolo del contenedor tachado le recuerda su obligación de desechar este producto de forma correcta. Si el producto en cuestión cuenta con una batería o pila para su autonomía eléctrica, esta deberá extraerse antes de ser desechado y ser tratada a parte como un residuo de diferente categoría.



Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus electrodomésticos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

## **9. GARANTÍA Y SAT**

Este producto tiene una garantía de 2 años desde la fecha de compra, siempre y cuando se conserve y envíe la factura de compra, el producto esté en perfecto estado físico y se le dé un uso adecuado tal y como se indica en este manual de instrucciones.

La garantía no cubrirá:

- Si el producto ha sido usado fuera de su capacidad o utilidad, maltratado, golpeado, expuesto a la humedad, sumergido en algún líquido o sustancia corrosiva, así como cualquier otra falta atribuible al consumidor.
- Si el producto ha sido desarmado, modificado o reparado por personas no autorizadas por el SAT oficial de Cecotec.
- Si la incidencia ha sido originada por el desgaste normal de las piezas debido al uso.

El servicio de garantía cubre todos los defectos de fabricación durante 2 años en base a la legislación vigente, excepto piezas consumibles. En caso de mal uso por parte del usuario el servicio de garantía no se hará responsable de la reparación.

Si en alguna ocasión detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono **+34 96 321 07 28**.

## 2. SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- This device is for personal use only and is not intended for commercial purposes.
- Do not leave children and animals unsupervised with the device and keep the packaging material away from them in order to prevent suffocation.
- Do not operate this appliance if there are any visible signs of damage. Always check for damage before each use and in case of malfunction, contact the Technical Support Service of Cecotec.
- Keep the device away from heat sources.
- Do not use the device outdoors.
- Do not expose the device to extreme temperatures, moisture, wet conditions or direct sunlight.
- Keep water and other liquids away from the device.
- Wide temperature variations could cause condensation. In this case, allow the device to go back to room temperature before use.
- Do not drop the device or jump on its measuring surface.
- Do not stand on the scale with wet feet and make sure the measuring surface and the surface underneath is dry.
- Do not stand on the edge of the scale.
- Do not use caustic or abrasive cleaning materials to clean the device, this could damage the surface.

### BATTERY INSTRUCTIONS

- Keep batteries away from children and animals, they could be deadly if swallowed. In case of ingestion, seek medical assistance immediately.
- Should a battery have leaked, do not allow your skin, eyes or mucous membranes to come into contact with the battery acid.

**WARNING:** In case of contact with acid, rinse the affected areas with plenty of fresh water immediately and contact a doctor as soon as possible.

- Make sure the battery contacts in the device are clean before inserting batteries; if they are not, clean them.
- Use only the battery type specified in the technical specifications.
- Always replace all the batteries at the same time. Do not use different types of batteries or of different capacities.
- When replacing batteries, note the correct polarity (+/-).
- Take the batteries out of the device when they are discharged or when the scale is not

going to be used in a long time.

- Batteries must not be recharged or reactivated, dismantled, thrown into fire, immersed in fluids or short-circuited.
- Models Surface Precision 9100 and 9200 Healthy require 2 x 1.5 V batteries type AAA (included) and model Surface Precision 9300 Healthy requires 1 x 3 V battery, type CR2032 (included).

**WARNING:** If "Lo" appears on the display, batteries need to be replaced.

How to replace batteries:

1. Open battery compartment by sliding the cover towards the arrow direction. The battery compartment is on the bottom part of the scale.
2. Insert batteries, pay attention to polarity.
3. Close battery compartment by pushing the cover backwards again. Make sure it fits properly.

### **3. DEVICE FEATURES**

- Auto on/Auto off.
- Weight units: kilograms (kg) and pounds (lb).
- Low battery/overload indicator.

### **4. BEFORE USE**

1. Take the device out of its package. Check carefully if there is any damage, and if there is, immediately notify the Technical Support Service of Cecotec.
2. Select the weight measuring unit by pressing the unit conversion switch (kg or lb).

### **5. OPERATION**

1. Place the device on a solid, dry and flat surface (avoid carpets). Uneven floors will result in inaccurate measurement results.
2. Gently step on the scale. The display will automatically turn on and show the weight. Once it has finished calculating, the display will lock and flash indicating the final weight.
3. The scale will turn off automatically after 8 seconds of no operation.

### **POSSIBLE ERROR INDICATIONS**

"Lo": Batteries in the scale are too low. Please insert new batteries.

"Err": Scale is overloaded. Please step off to avoid product damage.

"C": An error has occurred during weighing process. Please step off and weigh again.

## 6. CLEANING AND MAINTENANCE

1. Never immerse the device in water or other liquids. No liquid must be allowed to enter the device during cleaning.
2. Do not use any caustic or abrasive cleaning agents to clean the device. These can damage the surface.
3. Clean the device with a slightly dampened, soft cloth and, if necessary, a mild cleaning agent.
4. When not in use, store the device in a dry, clean place which is protected from direct sunlight and is out of the reach of children.

## 7. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Models: Surface Precision 9100/9200/9300 Healthy

Products references: 04085/04086/04087

Maximum load: 180 kg

Supply :

- Models 9100 and 9200: 1.5 V (2 batteries type AAA)
- Model 9300: 3 V (1 battery type CR2032)

Dimensions: 300 x 300 x 18 mm

- Models 9100 and 9200: 300 x 300 x 18 mm
- Model 9300: 300 x 300 x 30 mm

Measuring units: Kilo (kg) / Stone (st) / Pound (lb)

Net weight: 1.5-1.6 kg


Display:

- Models 9100 and 9200: 74 x 28 mm
- Model 9300: 74 x 38 mm

Made in China | Designed in Spain

## 8. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES



The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), specifies that old household electrical appliances must not be disposed of with  the normal unsorted municipal waste. Old appliances must be collected separately, in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation to dispose of the appliance correctly. If the product has a built-in battery or uses batteries, they should be removed from the appliance and disposed of appropriately.



Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

## **9. TECHNICAL SUPPORT SERVICE AND WARRANTY**

This product is under warranty for 2 years from the date of purchase, as long as the proof of purchase is submitted, the product is in perfect physical condition, and it has been given proper use, as explained in this instruction manual.

The warranty will not cover the following situations:

- The product has been used for purposes other than those intended for it, misused, beaten, exposed to moisture, immersed in liquid or corrosive substances, as well as any other fault attributable to the customer.
- The product has been disassembled, modified, or repaired by persons, not authorised by the official Technical Support Service of Cecotec.
- Faults deriving from the normal wear and tear of its parts, due to use.

The warranty service covers every manufacturing defects of your appliance for 2 years, based on current legislation, except consumable parts. In the event of misuse, the warranty will not apply.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec Technical Support Service at **+34 96 321 07 28**.

## 2. ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Внимательно прочитайте эту инструкцию перед использованием прибора. Сохраните эту инструкцию по эксплуатации в будущем или для новых пользователей.

- Данное устройство предназначено только для личного использования и не предназначено для коммерческих целей.
- Не оставляйте детей и животных без присмотра с устройством и храните упаковочный материал от них во избежание удушья.
- Не используйте этот прибор, если на нем есть какие-либо видимые признаки повреждения. Всегда проверяйте наличие повреждений перед каждым использованием, а в случае неисправности обращайтесь в Службу технической поддержки Secotec.
- Держите устройство вдали от источников тепла.
- Не используйте устройство на открытом воздухе.
- Не подвергайте устройство воздействию экстремальных температур, влаги, сырости или прямых солнечных лучей.
- Держите воду и другие жидкости подальше от устройства.
- Широкие колебания температуры могут вызвать конденсацию. В этом случае дайте устройству вернуться к комнатной температуре перед использованием.
- Не роняйте устройство и не прыгайте на его измерительную поверхность.
- Не становитесь на весы мокрыми ногами и убедитесь, что измерительная поверхность и поверхность под ней сухие.
- Не стойте на краю весов.
- Не используйте едкие или абразивные чистящие материалы для чистки устройства, они могут повредить поверхность.

### Батарейки

- Храните батарейки вдали от детей и животных, они могут быть смертельно опасными при проглатывании. В случае проглатывания, немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- Если батарея протекла, не допускайте попадания аккумуляторной кислоты на кожу, в глаза или на слизистые оболочки

**ВНИМАНИЕ:** В случае контакта с кислотой, немедленно обильно промойте пораженные участки проточной чистой водой и как можно скорее обратитесь к врачу.

- Убедитесь, что зарядные контакты в устройстве чистые, прежде чем вставлять батарейки; если нет- очистите их.
- Используйте только тот тип батареек, который указан в технических характеристиках.
- Всегда заменяйте все батарейки одновременно. Не используйте батарейки разных типов или разной емкости.



- При замене батареек обратите внимание на правильную полярность (+/-).
- Извлекайте батарейки из устройства, когда они разряжены или когда весы не будут использоваться в течение длительного времени.
- Батарейки нельзя перезаряжать или повторно активировать, разбирать, бросать в огонь, погружать в жидкости или подвергать короткому замыканию.
- Для моделей Surface Precision 9100 and 9200 Healthy требуется 2 батарейки по 1,5 В, тип AAA (входят в комплект) и для модели Surface Precision 9300 Healthy требуется 1 батарейка 1x3В, типа CR2032 (входят в комплект).

**ВНИМАНИЕ** : если на дисплее появляется надпись «Lo», необходимо заменить батарейки. Как произвести замену батареек:

- Откройте батарейный отсек в нижней части весов.
- Установите батарейки, обратите внимание на полярность.
- Снова закройте батарейный отсек нажав на него. Убедитесь, что он правильно установлен.

### 3. ХАРАКТЕРИСТИКИ УСТРОЙСТВА

- Автовключение и автоотключение
- Меры взвешивания: килограммы (кг) и фунты (lb).
- Индикатор низкого заряда батареек

### 4. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

1. Достаньте устройство из упаковки. Внимательно проверьте, есть ли на нем повреждения, и, если они есть, немедленно сообщите об этом в официальный сервисный центр Secotec.
2. Выберите меру взвешивания переместив переключатель единиц измерения на нужную вам единицу (находится на нижней части устройства).

### 5. ЭКСПЛУАТАЦИЯ УСТРОЙСТВА

1. Поместите устройство на твердую, сухую и плоскую поверхность (избегайте ковров). Неровные полы приведут к неточным результатам измерений.
2. Осторожно наступите ногой на весы, дисплей автоматически включится и отобразит ваш вес. Когда процесс взвешивания закончится, дисплей на весах промигает, указывая на финальный результат взвешивания.
3. Устройство выключится автоматически через 8 секунд бездействия.

#### **Индикация возможных ошибок**

"Lo" : Батарейки, установленные в устройство разряжены. Установите новые батарейки (см. Замена батареек).

"Err" : Вес, установленный на весы выше допустимого, сойдите с устройства чтобы не повредить его.

“С” : Ошибка произошла во время взвешивания. Сойдите с весов и снова станьте на них для продолжения взвешивания.

## 6. ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ УСТРОЙСТВА

1. Никогда не погружайте устройство в воду или другие жидкости. Жидкость не должна попадать в устройство во время его очистки.
2. Не используйте едкие или абразивные чистящие средства для очистки устройства. Они могут повредить поверхность весов.
3. Очистите устройство слегка влажной мягкой тканью и, если необходимо, мягким чистящим средством.
4. Когда устройство не используется храните его в сухом, чистом месте, защищенном от прямых солнечных лучей и недоступном для детей.

## 7. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель: Surface Precision 9100/9200/9300 Healthy

Код модели: 04085/04086/04087

Максимальная нагрузка: 180 кг

Питание:

- Модели 9100/9200 - 1.5 В (2 батарейки типа AAA)
- Модель 9300: 3 В (1 батарейка типа CR2032)

Габаритные размеры:

- Модели 9100/9200: 300 x 300 x 18 мм
- Модель 9300: 300 x 300 x 30 мм

Единицы измерения: килограмм (кг) / стоун (st) / фунты (lb)

Вес нетто: 1,5-1,6 кг

Дисплей:

- Модели 9100/9200: 74 x 28 мм
- Модель 9300: 74 x 38 мм

Сделано в Китае | Разработано в Испании

## 8. УТИЛИЗАЦИЯ СТАРЫХ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ ИЗДЕЛИЙ



Европейская директива 2012/19 / EU об утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE) устанавливает, что старые бытовые электроприборы нельзя утилизировать вместе с обычными несортированными муниципальными отходами. Старые приборы должны собираться отдельно, чтобы оптимизировать утилизацию и переработку содержащихся в них материалов, а также снизить воздействие на здоровье человека и окружающую среду. Перечеркнутый символ





«мусорная корзина» на изделии напоминает вам о вашей обязанности правильно утилизировать прибор. Если устройство имеет встроенную батарею или использует аккумуляторы, их следует извлечь из прибора и утилизировать соответствующим образом. Потребители должны связаться со своими местными властями или розничным продавцом для получения информации относительно правильной утилизации старых приборов и / или их батарей.

## 9. СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ГАРАНТИЯ

На данный продукт предоставляется гарантия в течение 2 лет с даты покупки, при условии предоставления документа, подтверждающего покупку, нахождения продукта в отличном физическом состоянии и правильном пользовании, как описано в этом руководстве по эксплуатации.

Гарантия не распространяется на следующие ситуации:

- Продукт использовался в целях, отличных от предназначенных для него, использовался неправильно, подвергался падению, воздействию влаги, погружению в жидкие или коррозионные вещества, а также другим неисправностям, связанным с воздействием покупателя.
- Продукт был разобран, модифицирован или отремонтирован лицами, не уполномоченными официальной службой технической поддержки Cecotec.
- Неисправности, возникающие в результате износа его расходных или запасных частей из-за постоянного использования.
- Гарантийное обслуживание покрывает все производственные дефекты вашего устройства в течение 2 лет, в соответствии с действующим законодательством, за исключением расходных деталей. В случае неправильного использования гарантия не распространяется. Если в любой момент вы обнаружите какие-либо проблемы с вашим продуктом или у вас возникнут какие-либо сомнения, обращайтесь в Официальный сервисный центр Cecotec.

Smart Group

Сайт: <https://service.smartgroup.ua/>

№ тел.: 0 800 300 245

## 2. ІНСТРУКЦІЯ З БЕЗПЕЧНОЇ ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Уважно прочитайте цю інструкцію перед використанням приладу. Збережіть цю інструкцію з експлуатації в майбутньому або для нових користувачів.

- Цей пристрій призначений тільки для особистого використання і не призначений для комерційних цілей.
- Не залишайте дітей і тварин без нагляду з пристроєм і зберігайте пакувальний матеріал недоступним від них, щоб уникнути ядухи.
- Не використовуйте цей прилад, якщо на ньому є будь-які видимі ознаки пошкодження. Завжди перевіряйте наявність пошкоджень перед кожним використанням, а в разі несправності звертайтеся до Служби технічної підтримки Secotec.
- Не піддавайте пристрій впливу джерел тепла.
- Не використовуйте пристрій на відкритому повітрі.
- Не піддавайте пристрій впливу екстремальних температур, вологи, вогкості або прямих сонячних променів.
- Тримайте воду та інші рідини подалі від пристрою.
- Широке коливання температури можуть викликати конденсацію. В цьому випадку дайте пристрою повернутися до кімнатної температури перед використанням.
- Не кидайте пристрій і не стрибайте на його вимірювальну поверхню.
- Не ставайте на ваги мокрими ногами і переконайтеся, що вимірювальна поверхня і поверхня під нею сухі.
- Не стійте на краю ваг.
- Не використовуйте їдкі або абразивні чистячі матеріали для чищення пристрою, вони можуть пошкодити поверхню.

### Батарейки

- Зберігайте батарейки далеко від дітей і тварин, вони можуть бути смертельно небезпечними при ковтанні. У разі проковтування, негайно зверніться за медичною допомогою.
- Якщо батарея протекла, не допускайте попадання акумуляторної кислоти на шкіру, в очі або на слизові оболонки

**УВАГА:** У разі контакту з кислотою, негайно рясно промийте уражені ділянки проточною чистою водою і якнайшвидше зверніться до лікаря.

- Переконайтеся, що зарядні контакти в пристрої чисті, перш ніж вставляти батарейки; якщо ні очистіть їх.
- Використовуйте тільки той тип батарейок, який вказаний в технічних характеристиках.
- Завжди замінійте всі батарейки одночасно. Не використовуйте батарейки різних типів або різної ємності.
- При заміні батарей зверніть увагу на полярність (+/-).
- Виймайте батарейки з пристрою, коли вони розряджені або коли ваги не використовуватимуться протягом тривалого часу.



- Для моделей Surface Precision 9100 and 9200 Healthy потрібно 2 батарейки по 1,5 В, тип AAA (входять в комплект) і для моделі Surface Precision 9300 Healthy потрібна 1 батарейка 1x3В, типу CR2032 (входить в комплект).

**УВАГА:** якщо на дисплеї з'являється напис «Lo», необхідно замінити батарейки.

Як робити заміну батарейок:

1. Відкрийте батарейний відсік в нижній частині ваг.
2. Встановіть батарейки, зверніть увагу на полярність.
3. Знову закрийте батарейний відсік натиснувши на нього. Переконайтеся, що він правильно встановлений.

### 3. ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИСТРОЮ

- Автоувімкнення і автовідключення
- Заходи зважування: кілограми (kg) і фунти (lb).
- Індикатор низького заряду батарей

### 4. ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

1. Дістаньте пристрій з упаковки. Уважно перевірте, чи є на ньому пошкодження, і, якщо вони є, негайно повідомте про це в офіційний сервісний центр Secotec.
2. Виберіть міру зважування перемістивши перемикач одиниць виміру на потрібну вам одиницю (знаходиться на нижній частині пристрою)

### 5. ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИСТРОЮ

1. Помістіть пристрій на тверду, суху і плоску поверхню (уникайте килимів). Нерівні підлоги приведуть до неточних результатів вимірювань.
2. Обережно наступите ногою на ваги, дисплей автоматично включиться і відобразить ваш вагу. Коли процес зважування закінчиться, дисплей на вагах заблимає, вказуючи на фінальний результат зважування.
3. Пристрій вимкнеться автоматично через 8 секунд бездіяльності.

#### Індикація можливих помилок

На дисплеї можуть відобразитися такі попереджувальні повідомлення:

“Lo”: Батарейки, встановлені в пристрій розряджені. Встановіть нові батарейки (див. Заміна батарей).

“Err”: Вага, встановлена на ваги вище допустимого, зійдіть з пристрою щоб не пошкодити його.

“С”: Помилка сталася під час зважування. Зійдіть з ваг і знову станьте на них для продовження зважування.

## 6. ОЧИЩЕННЯ І ОБСЛУГОВУВАННЯ ПРИСТРОЮ

1. Ніколи не занурюйте пристрій у воду або інші рідини. Рідина не повинна потрапляти в пристрій під час його очищення.
2. Не використовуйте їдкі або абразивні чистячі засоби для очищення пристрою. Вони можуть пошкодити поверхню ваг.
3. Очистіть пристрій вологою, м'якою ганчіркою і, якщо необхідно, неагресивними миючими засобами.
4. Коли пристрій не використовується зберігайте його в сухому, чистому місці, захищеному від прямих сонячних променів і недоступному для дітей.

## 7. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель: Surface Precision 9100/9200/9300 Healthy

Код моделі: 04085/04086/04087

Максимальне навантаження: 180 кг

Живлення:

- Моделі: 9100/9200 - 1.5 В (2 батарейки типу AAA)
- Модель 9300: 3 В (1 батарейка типу CR2032)

Габаритні розміри:

- Моделі 9100/9200: 300 x 300 x 18 мм
- Модель 9300: 300 x 300 x 30 мм

Одиниці виміру: кілограм (кг) / стоун (st) / фунти (lb)

Вага нетто : 1,5-1,6 кг

Дисплей:

- Моделі 9100/9200: 74 x 28 мм
- Модель 9300: 74 x 38 мм

Зроблено в Китаї | Розроблено в Іспанії

## 8. УТИЛІЗАЦІЯ СТАРИХ ЕЛЕКТРИЧНИХ ВИРОБІВ



Європейська директива 2012/19 / EU про утилізацію електричного та електронного обладнання (WEEE) встановлює, що старі побутові електроприлади не можна викидати разом зі звичайними несортованими муніципальними відходами.

Старі прилади мають бути зібрані окремо, щоб оптимізувати утилізацію і переробку матеріалів, що містяться в них, а також мінімізувати можливі перешкоди на здоров'я людини і навколишнє середовище. Перекреслений символ «кошик для сміття» на виробі нагадує вам про ваш обов'язок правильно утилізувати прилад. Якщо пристрій має вбудовану батарею або використовує акумулятори, їх слід винести з приладу і утилізувати відповідним чином. Споживачі повинні зв'язатися із місцевою владою або



роздібним продавцем для отримання інформації щодо правильної утилізації старих приладів і / або їх батарей.

## 9. СЕРВІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ І ГАРАНТІЯ

На даний продукт надається гарантія протягом 2 років з дати покупки, за умови надання документа, що підтверджує покупку, знаходження продукту в відмінному фізичному стані і правильному користуванні, як описано в цьому посібнику з експлуатації.

Гарантія не поширюється на наступні ситуації:

- Продукт використовувався в цілях, відмінних від призначених для нього, використовувався неправильно, піддавався падінню, впливу вологи, зануренню в рідкі або корозійні речовини, а також іншим несправностям, пов'язаних з впливом покупця.
- Продукт був розібраний, модифікований або відремонтований особами, не уповноваженими офіційною службою технічної підтримки Secotec.
- Несправності, що виникають в результаті зносу його витратних або запасних частин через постійне використання.
- Гарантійне обслуговування покриває всі виробничі дефекти вашого пристрою протягом 2 років, відповідно до чинного законодавства, за винятком витратних деталей. У разі неправильного використання гарантія не поширюється. Якщо в будь-який момент ви виявите будь-які проблеми з вашим продуктом або у вас виникнуть будь-які сумніви, звертайтеся в Офіційний сервісний центр Secotec

Smart Group

Сайт: <https://service.smartgroup.ua/>

№ тел .: 0 800 300 245

## 2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare il prodotto. Conservare questo manuale per future consultazioni o per nuovi utenti.

- Questo dispositivo è stato progettato per un uso personale e non per fini commerciali.
- Mantenere il dispositivo, così come i materiali dell'imballaggio, fuori dalla portata di bambini o animali senza sorveglianza.
- Non utilizzare il dispositivo qualora questo presentasse danni visibili. In caso di mal funzionamento o guasto, porsi in contatto con il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
- Mantenere il dispositivo lontano da fonti di calore.
- Non utilizzare il prodotto in esterni.
- Non esporre il dispositivo a temperature estreme, all'umidità o alla luce solare diretta.
- Mantenere il dispositivo lontano dall'acqua o da altri liquidi.
- I cambi drastici di temperatura potrebbero produrre condensazione. In questo caso, attendere che il dispositivo torni a temperatura ambiente prima di metterlo in funzione.
- Non fare cadere il prodotto a terra né saltare sulla sua superficie di misurazione.
- Non salire sulla bilancia con i piedi bagnati e assicurarsi che sia la superficie di misurazione sia il pavimento siano asciutti.
- Non mettere i piedi sui bordi della bilancia.
- Non utilizzare detergenti caustici o abrasivi per pulire il dispositivo, potrebbero danneggiarne la superficie.

### ISTRUZIONI SULLE PILE

- Mantenere le pile fuori dalla portata di bambini e animali, potrebbero risultare dannose se ingerite. In caso di ingestione contattare immediatamente un medico.
- In caso di fuoriuscita del liquido delle pile, evitare che entri a contatto con la pelle, gli occhi e le mucose.

**AVVERTENZA:** In caso di contatto con l'acido, lavare immediatamente con acqua abbondante le zone interessate e porsi in contatto con un medico il prima possibile.

- Assicurarsi, prima di inserire le pile, che i loro contatti all'interno del dispositivo siano puliti. Pulirli se fosse necessario.
- Utilizzare unicamente il tipo di pile indicato nelle specifiche tecniche.
- Cambiare sempre tutte le pile insieme e non utilizzare pile di tipo o capacità diverse.
- Fare attenzione alla polarità al momento di sostituire le pile (+/-).
- Togliere le pile del dispositivo quando sono scariche o quando la bilancia non verrà utilizzato per un certo periodo.
- Le pile non devono essere ricaricate, aperte, buttate nel fuoco né cortocircuitate.



- I modelli Surface Precision 9100 e 9200 Healthy funzionano con 2 pile da 1,5 V, tipo AAA (incluse) e il modello Surface Precision 9300 Healthy funziona con 1 pila da 3 V, tipo CR2032 (inclusa).

**AVVERTENZA:** Se appare "Lo" sul monitor, le pile devono essere sostituite.

Come cambiare le pile:

1. Aprire lo scomparto delle pile, situato nella parte inferiore del dispositivo.
2. Introdurre le pile. Fare attenzione alla polarità.
3. Chiudere lo scomparto delle pile facendo scorrere la copertura. Assicurarsi che s'incastri correttamente.

### 3. CARATTERISTICHE DEL DISPOSITIVO

- Accensione e spegnimento automatico.
- Unità di misura: kilo (kg) e libbra (lb).
- Indicatore di batteria bassa e di sovraccarico.

### 4. PRIMA DELL'USO

1. Estrarre il prodotto dalla scatola. Assicurarsi che non presenti nessun danno, qualora se ne trovasse, notificarlo immediatamente al Servizio di Assistenza Tecnica.
2. Selezionare l'unità di misura desiderata premendo il tasto dell'unità di peso (kg o lb).

### 5. FUNZIONAMENTO

1. Collocare il dispositivo su di una superficie solida, asciutta e in piano (evitare i tappeti). I pavimenti irregolari danno luogo a misurazioni dai risultati inesatti.
2. Salire sulla bilancia con attenzione. Il monitor si accenderà e mostrerà il peso in modo automatico. Una volta calcolato, il monitor si bloccherà e lampeggerà a indicare il peso finale.
3. Il dispositivo si spegnerà in modo automatico dopo 8 secondi d'inattività.

#### INDICATORI DI POSSIBILI ERRORI

"Lo": le pile della bilancia sono scariche. Inserire pile nuove.

"Err": sovraccarico. Scendere dalla bilancia per evitare di danneggiare il prodotto.

"C": si è verificato un errore durante la misurazione del peso. Scendere e salire di nuovo.

### 6. PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Mai immergere il dispositivo in acqua o altri liquidi. Non permettere che nessun tipo di liquido entri dentro il dispositivo durante la pulizia.

2. Non utilizzare mai dei prodotti di pulizia caustici o abrasivi per pulire il dispositivo, potrebbero danneggiare la superficie.
3. Utilizzare un panno morbido e umido per pulire la bilancia, se fosse necessario, usare un prodotto di pulizia delicato.
4. Conservare il dispositivo in un luogo pulito e asciutto, a riparo dalla luce solare diretta e fuori dalla portata dei bambini quando non è in funzione.

## 7. SPECIFICHE TECNICHE

Modelli: Surface Precision 9100/9200/9300 Healthy

Referenze: 04085/04086/04087

Peso massimo: 180 kg

Alimentazione:

- Modelli 9100 e 9200: 1,5 V (2 pile tipo AAA)
- Modello 9300: 3 V (1 pila tipo CR2032)

Dimensioni:

- Modelli 9100 e 9200: 300 x 300 x 18 mm
- Modello 9300: 300 x 300 x 30 mm

Unità di misura: Kilo (kg)/Libbra (lb)

Peso netto: 1,5-1,6 kg

Monitor:

- Modelli 9100 e 9200: 74 x 28 mm
- Modello 9300: 74 x 38 mm

Made in China | Progettato in Spagna

## 8. RICICLAGGIO DEGLI ELETTRODOMESTICI



La direttiva europea 2012/19/UE circa i Residui degli Apparecchi Elettrici e Elettronici (RAEE), specifica che gli elettrodomestici non devono essere riciclati con il resto dei rifiuti. Questi devono essere gettati separatamente, per ottimizzare il recupero e il riciclo dei materiali e, in questo modo, ridurre l'impatto che possano avere sulla salute umana e sull'ambiente.

Il simbolo del contenitore crocettato le ricorda i suoi obblighi di liberarsi di questi prodotti in modo corretto. Se il prodotto in questione è dotato di batteria o pila per l'autonomia elettrica, questa deve essere estratta, prima di gettarlo, ed essere eliminata separatamente, come un rifiuto di diversa categoria.

Per ottenere informazioni dettagliate circa il modo più adeguato di eliminare i suoi elettrodomestici e/o le batterie corrispondenti, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.





## 9. GARANZIA E SAT

Questo prodotto ha una garanzia di 2 anni a decorrere dalla data d'acquisto, sempre se si conserva per l'invio la fattura d'acquisto, se il prodotto è in buono stato fisico e se ne è stato fatto un uso adeguato, come indicato in questo manuale d'istruzioni.

La garanzia non coprirà:

- Se il prodotto è stato usato fuori dalle sue capacità e utilità, maltrattato, colpito, esposto all'umidità, immerso in qualche liquido o sostanza corrosiva, così come per qualsiasi altro errore attribuibile al consumatore.
- Se il prodotto è stato smontato, modificato o riparato da persone non autorizzate dal SAT ufficiale di Cecotec.
- Se il problema è causato dalla normale usura dei pezzi dovuta all'uso.

Il servizio di garanzia copre tutti i difetti di fabbricazione durante 2 anni in base alla legislazione vigente, eccetto per i pezzi sottoposti a usura. In caso di mal utilizzo da parte dell'utente il servizio di garanzia non sarà responsabile della riparazione.

Qualora si riscontrassero anomalie nel prodotto, oppure se si desiderasse ottenere delle informazioni, occorre contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec al seguente numero di telefono: **+34 96 321 07 28**.

## 2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as instruções de segurança indicadas a seguir. Guarde este manual para referências futuras ou novos usuários.

- Este dispositivo está desenhado para o uso pessoal e não para fins comerciais.
- Mantenha o dispositivo, assim como o seu material de embalagem, fora do alcance de crianças e animais sem supervisão.
- Não utilize o dispositivo se apresenta danos visíveis. Em caso de mal funcionamento ou avaria, contacte com o Serviço de Assistência Técnica de Cecotec.
- Mantenha o aparelho longe de fontes de calor.
- Não utilize o produto no exterior.
- Não exponha o aparelho a temperaturas extremas, condições de humidade ou luz solar direta.
- Mantenha o aparelho longe de água e outros líquidos.
- As mudanças drásticas de temperatura poderiam produzir condensação. Neste caso, espere a que o aparelho volte a estar à temperatura ambiente antes de por em funcionamento.
- Não deixe cair o produto no chão nem salte sobre a superfície de medição do mesmo.
- Não suba na balança com os pés molhados e certifique-se que tanto a superfície de medição como o chão estejam secos.
- Não coloque os pés nas bordas da balança.
- Não utilize detergentes cáusticos ou abrasivos para limpar o dispositivo, isto poderá danificar a superfície.

### INSTRUÇÕES SOBRE AS PILHAS

- Mantenha as pilhas fora do alcance de crianças e animais, correm o risco de serem ingeridas. Em caso de ingestão dirija-se a um médico imediatamente.
- Em caso de fuga do líquido das pilhas, evite o seu contacto com a pele, olhos, nariz e boca.

**ADVERTÊNCIA:** Em caso de contacto com o ácido, lave imediatamente e com abundante água as zonas afetadas e ponha-se em contacto com um médico imediatamente.

- Certifique-se de que os contactos das pilhas dentro do aparelho estejam limpos antes de usar. Limpe se for necessário.
- Utilize unicamente o tipo de pilhas indicado nas especificações técnicas.
- Mude sempre todas as pilhas ao mesmo tempo e não utilize pilhas de diferente tipo ou capacidade.
- Atenção à polaridade quando for mudar as pilhas (+/-).
- Retire as pilhas do dispositivo quando estiverem descarregadas ou quando não for usar a balança por algum longo período de tempo.

- As pilhas não devem ser recarregadas, abertas, postas ao fogo nem sobre curto circuito.
- Os modelos Surface Precision 9100 e 9200 Healthy utilizam 2 pilhas de 1,5 V, tipo AAA (incluídas) e o modelo Surface Precision 9300 Healthy utiliza 1 pilha de 3 V, tipo CR2032 (incluída).

**ADVERTÊNCIA:** Se aparece "Lo" no ecrã, as pilhas devem ser mudadas.

Como mudar as pilhas:

1. Abra o compartimento das pilhas, situado na parte inferior do dispositivo.
2. Introduza as pilhas. Preste atenção à polaridade.
3. Feche o compartimento das pilhas deslizando a tampa. Certifique-se que encaixa corretamente.

### **3. CARACTERÍSTICAS DO DISPOSITIVO**

- Ligar e desligar automático.
- Unidades de medida: kilos (kg) e libras (lb).
- Indicador de bateria baixa e de sobrecarga.

### **4. ANTES DE USAR**

1. Tire o produto da caixa. Certifique-se de que não apresenta nenhum nado, em caso de detetar algum, notifique imediatamente o Serviço de Assistência Técnica.
2. Escolha a unidade de medição desejada pressionando o botão de unidade de peso (kg ou lb).

### **5. FUNCIONAMENTO**

1. Coloque o dispositivo numa superfície sólida, seca e plana (evite tapetes). Superfícies irregulares dão lugar a resultados de medidas inexatos.
2. Suba na balança com cuidado. O ecrã acenderá e mostrará o peso de forma automática. Uma vez calculado, o ecrã bloqueará e piscará indicando o peso final.
3. O dispositivo se apagará de forma automática depois de 8 segundos de inatividade.

### **INDICADORES DE POSSÍVEIS ERROS**

"Lo": as pilhas da balança estão descarregadas. Insira pilhas novas.

"Err": sobrecarga. Saia da balança para evitar danos no produto.

"C": ocorreu um erro durante a medição do peso. Saia e volte a subir de novo.

### **6. LIMPEZA E MANUTENÇÃO**

1. Não submerja nunca o dispositivo na água ou outros líquidos. Não permita que entre

nenhum tipo de líquido dentro do dispositivo durante a limpeza.

2. Não utilize nunca produtos de limpeza cáusticos ou abrasivos para limpar o dispositivo, poderão danificar a superfície.
3. Utilize um pano suave e húmido para limpar a balança, se for necessário, use um produto de limpeza suave.
4. Guarde o dispositivo num lugar limpo, seco, protegido da luz solar direta e fora do alcance das crianças enquanto não estiver em funcionamento.

## 7. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelos: Surface Precision 9100/9200/9300 Healthy

Referências: 04085/04086/04087

Peso máximo: 180 kg

Alimentação:

- Modelos 9100 e 9200: 1,5 V (2 pilhas tipo AAA)
- Modelo 9300: 3 V (1 pilha tipo CR2032)

Dimensões:

- Modelos 9100 e 9200: 300 x 300 x 18 mm
- Modelo 9300: 300 x 300 x 30 mm

Unidades de medida: Kilo (kg)/Libra (lb)

Peso neto: 1,5-1,6 kg

Ecrã:

- Modelos 9100 e 9200: 74 x 28 mm
- Modelo 9300: 74 x 38 mm

Feito na China | Desenhado em Espanha

## 8. RECICLAGEM DE ELETRODOMÉSTICOS



A diretiva europeia 2012/19/UE sobre Resíduos de Aparelhos Elétricos e Eletrónicos (RAEE) especifica que os eletrodomésticos não devem ser reciclados com o resto dos resíduos municipais. Ditos eletrodomésticos devem ser descartados de forma separada, para otimizar a recuperação e reciclagem de materiais e, de esta maneira, reduzir o impacto que possam ter na saúde humana e meio ambiente.

O símbolo de contentor riscado recorda a sua obrigação de descartar este produto de forma correta. Se o produto em questão conta com uma bateria ou pilha para a sua autonomia elétrica, esta deverá extrair-se antes de ser descartada e ser tratada como um resíduo de diferente categoria.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de descartar os seus

eletrodomésticos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

## **9. GARANTIA E SAT**

Este produto tem uma garantia de 2 anos desde a data de compra, sempre e quando se conserve e envie a fatura de compra, o produto está em perfeito estado físico e se dê uso adequado tal e como se indica neste manual de instruções.

A garantia não cobrirá:

- Se o produto foi usado fora da sua capacidade ou utilidade, maltratado, batido, exposto a humidade, submergido em algum líquido ou substância corrosiva, assim como qualquer outra falta atribuível ao consumidor.
- Se o produto foi desmontado, modificado ou reparado por pessoas não autorizadas pelo SAT oficial de Cecotec.
- Se a origem da incidência foi pelo desgaste normal das peças devido ao uso.

O serviço de garantia cobre todos los defeitos de fabricação durante 2 anos com base na legislação vigente, exceto peças consumíveis. Em caso de mau uso por parte do usuário o serviço de garantia não se fará responsável da reparação.

Se deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial de Cecotec através do número de telefone **+34 963210728**.







[www.cecotec.es](http://www.cecotec.es)

Grupo Cecotec Innovaciones S. L.  
C/de la Pinadeta s/n, 46930  
Quart de Poblet, Valencia, Spain